

beper

IT	FORNO PER PIZZA	pag. 3
EN	PIZZA OVEN	pag. 6
FR	FOUR À PIZZA	pag. 10
DE	PIZZAOFEN	pag. 15
ES	HORNO PARA PIZZAS	pag. 19
GR	ΦΟΥΡΝΟΣ ΓΙΑ ΠΙΤΣΑ	pag. 24
RO	CUPTOR PENTRU PIZZA	pag. 29
NL	PIZZA OVEN	pag. 33
LV	PICAS KRĀSNS	pag. 38

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



Cod.: P101CUD300

Class I



Avvertenze generali

Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollarlo dalla presa di corrente elettrica.

Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.

Avvertenze

Non inserire nulla nelle fessure di aerazione.

Posizionare il forno in modo che si apra verso destra o verso sinistra.

Non aprire frontalmente, il vapore è molto caldo.

Non utilizzare carta forno per la cottura degli alimenti.

Non introdurre cibi di dimensioni eccessive. Rimanere sempre nel limite di misura della pietra refrattaria.

⚠ Attenzione: le maniglie per l'apertura del coperchio sono termo-isolate, ma su di esse si può depositare il vapore caldo che esce dai fori di aerazione durante la cottura. Si consiglia pertanto di utilizzare comunque delle presine.

Descrizione del prodotto Fig. A

1. Unità principale
2. Piastra di cottura in pietra refrattaria
3. Coperchio con maniglie
4. Elemento riscaldante superiore
5. Manopola regolazione potenza
6. Manopola timer

Prima del primo utilizzo

Estrarre il forno pizza e gli accessori dalla scatola. Rimuovere adesivi ed eventuali pellicole protettive.

Posizionalo su una superficie piana e stabile, assicurando uno spazio libero intorno a esso di almeno 10 cm. Questo forno pizza non è adatto per essere incassato o per uso esterno.

Istruzioni per l'uso

Prima dell'uso, verificare che il piatto di cottura sia pulito e senza tracce di polvere. Se necessario, pulire con un panno umido.

Al primo utilizzo, si potrebbe notare la fuoriuscita di un sottile filo di fumo. Ciò è dovuto al riscaldamento degli elementi riscaldanti.

Inserire la spina nella presa di corrente.

Accendere il forno mediante la manopola di regolazione potenza e preriscalarlo al livello 5.

Passati 8-10 minuti aprire il coperchio utilizzando le apposite maniglie e inserire all'interno la pizza.

Impostare il timer per il tempo desiderato.

⚠ Attenzione: il timer non spegne e non accende il forno! Risulta quindi importante controllare L'apparecchio dopo che è trascorso il tempo stabilito. Per spegnere l'apparecchio occorre impostare la manopola regolazione potenza su "0" e togliere la spina.

E' possibile verificare lo stato di cottura della pizza sollevando il coperchio.

A cottura ultimata aprire il coperchio e sfornare la pizza, sollevando la pietra refrattaria alle apposite maniglie oppure utilizzando delle spatole (non incluse nella confezione).

Se si devono cuocere altre pizze abbassare il livello di potenza a 4 e lasciare aperto il coperchio per circa 30 secondi tra un'infronata e l'altra. Così facendo si evita che all'interno del forno si accumuli un calore eccessivo sulla pietra refrattaria, evitando così che la pizza risulti bruciata sotto.

⚠ Attenzione: fare in modo che l'apparecchio sia chiuso perfettamente durante la fase di cottura o che il cibo all'interno non venga a contatto con l'elemento riscaldante superiore.

Evitare che il condimento utilizzato per la preparazione della pizza cada sulla pietra refrattaria , così da evitare assorbimenti e sgradevoli emissioni di fumo e di odori.

Nel caso si utilizzi pasta fresca per la preparazione della pizza, sfarinare la superficie dove si è preparata la pasta con della farina di semola, per evitare che, in fase di cottura, essa si attacchi alla pietra refrattaria.

Preparazione e tempi di cottura

Pizze surgelate

Cuocere per 2-3 minuti. Dopo circa un minuto e mezzo verificare lo stato di cottura.

Si consiglia di estrarre la pizza dal congelatore 20-30 minuti prima di infornarla (attenersi comunque a quanto indicato sulla confezione della pizza).

Pizze preparate con impasto fresco

Cuocere per 4-5 minuti. Dopo circa 2 minuti verificare lo stato di cottura della pizza.

⚠ Attenzione: Nel caso in cui la parte inferiore della pizza risultasse un po' annerita abbassare il livello di potenza a 4 oppure a 3 e aprire il coperchio per far abbassare la temperatura interna

I tempi di cottura della pizza possono variare in base al tipo di impasto e dallo spessore.

Durante la cottura la spia di funzionamento deve essere accesa. Questo significa che gli elementi riscaldanti sono in funzione e la pizza cuocerà in maniera più uniforme.

Pulizia e Manutenzione

⚠ Attenzione: procedere alla pulizia del forno solo dopo essersi accertati che esso sia disinserito dalla presa di corrente e quando esso sia completamente freddo. Eliminare eventuali residui di cottura con una spatola. Non usare prodotti abrasivi o di qualsiasi altro detersivo. Il piatto in pietra refrattaria con l'uso tende naturalmente a scurirsi e a mostrare macchie. Ciò non compromette il funzionamento del forno né la qualità di cottura. Pulire la parte esterna dell'apparecchio con un panno inumidito.

Dati tecnici

Potenza: 1200W

Alimentazione: 220-240V- 50/60Hz

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecunaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- Prodotto e/o parti di prodotto soggetto a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

assistenza@beper.com

Precautions

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages.

Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Safety warnings

Do not insert anything into the ventilation slots.

Position the oven so that it opens to the right or to the left. Do not open from the front, the steam is very hot.

Do not use baking paper for cooking with this pizza oven.

Do not cook oversized foods. Always stay within the measurement limit of the cooking plate.

⚠ Attention: the handles on the lid are thermo-insulated, but hot steam that comes out of the ventilation holes during cooking may deposit on them. It is therefore advisable to use pot holders anyway.

Product description Fig. A

1. Main unit
2. Ceramic refractory cooking plate
3. Lid with handles
4. Upper heating element
5. Power adjustment knob
6. Timer knob

First Time Use

Take the pizza oven and any accessories out of the box. Remove any adhesive and/or protective film.

Place it on a flat, stable surface, making sure there is at least 10 cm of free space around it. This pizza oven is not suitable for built-in or outdoor use.

Use Instructions

Before use, check that the cooking plate is clean and without traces of dust. If necessary, clean with a damp cloth.

On first use, you may notice a thin wisp of smoke coming out. It's due to the heating of the heating elements.

Insert the plug into the socket. Turn on the oven using the power adjustment knob and preheat it to level 5.

After 8-10 minutes, open the lid using the handles on it and insert the pizza inside.

Set the timer for the desired time.

⚠ Attention: the timer does not turn off and on the oven! It is therefore important to check the oven after the set time has elapsed. To turn off the oven you need to set the power adjustment knob to "0" and remove the plug.

It is possible to check the cooking state of the pizza by lifting the lid.

When the cooking is finished, open the lid and take the pizza out of the oven, lifting the refractory stone by its two handles or using spatulas (not included in the package).

If you need to cook other pizzas, lower the power level to 4 and leave the lid open for about 30 seconds between one batch and the next. Doing so prevents excessive heat from accumulating inside the oven on the refractory stone, thus preventing the pizza from being burnt underneath.

⚠ Attention: make sure that the oven is closed perfectly during the cooking phase or that the food inside does not come into contact with the upper heating element.

Avoid that the sauce used for the preparation of the pizza falls on the ceramic refractory cooking plate, so as to avoid absorption and unpleasant emissions of smoke and odors.

If using fresh pasta for the preparation of pizza, flour the surface where the pasta is prepared with flour, to prevent it from sticking to the cooking plate during baking.

Preparation and cooking times

Frozen pizzas

Cook for 2-3 minutes. After about a minute and a half, check the cooking status.

It is advisable to take the pizza out of the freezer 20-30 minutes before putting it in the oven (however, follow the instructions on the pizza package).

Pizzas made with fresh dough

Cook for 4-5 minutes. After about 2 minutes, check the cooking status of the pizza.

⚠ Warnings: If the bottom of the pizza is a little blackened, lower the power level to 4 or 3 and open the lid to lower the internal temperature.

The cooking times of the pizza may vary according to the type of dough and the thickness.

During cooking, the operating light must be on. This means that the heating elements are in operation and the pizza will be baked more evenly.

Cleaning and Maintenance

⚠ Attention: clean the oven only after making sure that it is unplugged from the socket and when it is completely cold. Remove any cooking residues with a spatula. Do not use abrasive products or any other detergent. With use, the refractory cooking plate naturally tends to darken and show stains. This does not compromise the functioning of the oven or the cooking quality.

Clean the outside of the oven with a damp cloth.

Technical data

Power: 1200W

Power supply: 220-240V~ 50/60Hz

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** which will forward your enquiries to your distributor.

Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides. Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.

Avertissements

Ne rien insérer dans les orifices d'aération.

Placez le four de sorte qu'il s'ouvre vers la droite ou vers la gauche. Ne pas ouvrir de front, la vapeur est très chaude.

Ne pas utiliser de papier four pour la cuisson des aliments.

Ne pas introduire d'aliments de dimensions excessives. Rester toujours dans la limite de mesure de la pierre réfractaire.

⚠ Attention : les poignées pour l'ouverture du couvercle sont thermo-isolées, mais sur elles on peut déposer la vapeur chaude qui sort des trous d'aération pendant la cuisson. Il est donc recommandé de toujours utiliser des maniques.

Description du produit Fig. A

1. Unité principale
2. Plaque de cuisson en pierre réfractaire
3. Couvercle avec poignées
4. Élément chauffant supérieur
5. Bouton de réglage de la puissance
6. Minuterie

Avant la première utilisation

Retirez le four à pizza et les accessoires de la boîte. Enlever les autocollants et les éventuels films de protection. Placez-le sur une surface plane et stable, assurant un espace libre autour d'elle d'au moins 10 cm. Ce four à pizza n'est pas adapté pour être encastré ou pour un usage externe.

Instructions d'utilisation

Avant utilisation, vérifier que le plat de cuisson est propre et sans traces de poussière. Si nécessaire, nettoyer avec un chiffon humide.

Lors de la première utilisation, vous remarquerez peut-être la fuite d'un mince fil de fumée. Cela est dû à l'échauffement des éléments chauffants.

Branchez la prise dans la prise.

Allumer le four à l'aide du bouton de réglage de la puissance et le préchauffer au niveau 5.

Après 8-10 minutes ouvrir le couvercle à l'aide des poignées appropriées et insérer la pizza à l'intérieur.

Réglez la minuterie pour le temps désiré.

⚠️ Attention: le minuteur n'éteint pas et n'allume pas le four ! Il est donc important de vérifier l'appareil après l'écoulement du temps imparti. Il est nécessaire d'éteindre l'appareil, régler le bouton de réglage de la puissance sur « 0 » et enlever la fiche.

Il est possible de vérifier l'état de cuisson de la pizza en soulevant le couvercle.

Une fois la cuisson terminée, ouvrir le couvercle et démouler la pizza, en soulevant la pierre réfractaire aux poignées appropriées ou en utilisant des spatules (non incluses dans l'emballage).

Si vous devez faire cuire d'autres pizzas, baissez le niveau de puissance à 4 et laissez le couvercle ouvert pendant environ 30 secondes entre chaque fournée. Cela empêche la chaleur excessive de s'accumuler sur la pierre à feu à l'intérieur du four, évitant ainsi que la pizza ne soit brûlée en dessous.

⚠️ Attention: veillez à ce que l'appareil soit bien fermé pendant la cuisson ou que les aliments à l'intérieur n'entrent pas en contact avec l'élément chauffant supérieur.

Les aliments à l'intérieur n'entrent pas en contact avec l'élément chauffant supérieur.

Ne laissez pas la sauce utilisée pour préparer la pizza tomber sur la pierre réfractaire, afin d'éviter son absorption et les émissions de fumées et d'odeurs désagréables.

Si l'on utilise de la pâte fraîche pour faire une pizza, fariner la surface où la pâte est préparée avec de la farine de semoule pour éviter qu'elle ne colle à la pierre du foyer pendant la cuisson.

Temps de préparation et de cuisson

Pizzas congelés

Faites cuire pendant 2 à 3 minutes. Après environ une minute et demie, vérifiez que la pizza est cuite.

Il est conseillé de sortir la pizza du congélateur 20 à 30 minutes avant de la mettre au four (suivez les instructions figurant sur l'emballage de la pizza).

Pizzas faites avec la pâte fraîche

Faites cuire pendant 4-5 minutes. Après environ 2 minutes, vérifiez que la pizza est cuite.

⚠️ Attention: si le dessous de la pizza est un peu noirci, baissez le niveau de puissance à 4 ou 3 et ouvrez le couvercle pour faire baisser la température interne.

Le temps de cuisson des pizzas peut varier en fonction du type de pâte et de son épaisseur.

Le témoin de fonctionnement doit être allumé pendant la cuisson. Cela signifie que les éléments chauffants sont en fonctionnement et que la pizza cuira plus uniformément

Nettoyage et entretien

⚠ Attention : le four ne doit être nettoyé qu'après s'être assuré qu'il est débranché de la prise de courant et qu'il est complètement froid.

Éliminer tout résidu de cuisson à l'aide d'une spatule.

Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de toute autre lessive.

La plaque en pierre réfractaire avec l'utilisation tend naturellement à s'assombrir et à montrer des taches. Cela n'affecte pas le fonctionnement du four ni la qualité de la cuisson.

Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

Données techniques

Puissance : 1200 W

Alimentation : 220-240V~ 50/60Hz

Dans une optique d'amélioration continue Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit en question sans préavis préalable.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au reveneur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement.

Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles

directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel. Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au **assistenza@beper.com** pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

Allgemeine warnhinweise

Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adapters, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.

Warnungshinweise

Stecken Sie nichts in die Lüftungsschlitzte.

Stellen Sie den Backofen so auf, dass er sich nach rechts oder links öffnet. Nicht von vorne öffnen, der Dampf ist sehr heiß.

Verwenden Sie kein Pergamentpapier zum Kochen.

Führen Sie keine übergroßen Lebensmittel ein. Bleiben Sie immer innerhalb der Messgrenze des feuerfesten Steins.

⚠ Vorsicht: die Griffe zum Öffnen des Deckels sind wärmeisoliert, aber heißer Dampf, der beim Kochen aus den Lüftungsöffnungen austritt, kann sich darauf absetzen. Es empfiehlt sich daher trotzdem, Topflappen zu verwenden.

Produktbeschreibung Abb. A

1. Hauptgerät
2. Kochplatte aus feuerfestem Stein
3. Deckel mit Griffen
4. Oberes Heizelement
5. Leistungseinstellknopf
6. Timer-Knopf

Vor dem ersten Gebrauch

Nehmen Sie den Pizzaofen und das Zubehör aus dem Karton. Entfernen Sie Aufkleber und eventuelle Schutzfolien.

Stellen Sie es auf eine ebene und stabile Oberfläche und achten Sie auf einen Freiraum von mindestens 10 cm. Dieser Pizzaofen ist nicht für den Einbau oder den Außenbereich geeignet.

Gebrauchsanweisung

Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob die Kochplatte sauber und frei von Staub ist. Bei Bedarf mit einem feuchten Tuch reinigen.

Beim ersten Gebrauch werden Sie möglicherweise eine dünne Rauchwolke bemerken. Dies liegt an der Erwärmung der Heizelemente.

Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.

Backofen mit der Powerstufe einschalten und auf Stufe 5 vorheizen

Nehmen Sie sich 8-10 Minuten Zeit, um den Deckel mit den speziellen Griffen zu öffnen und in die Pizza einzulegen. Stellen Sie den Timer auf die gewünschte Zeit ein.

⚠ Vorsicht: der Timer schaltet nicht aus und schalten Sie den Ofen nicht ein! Es ist daher wichtig zu überprüfen das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit. Um das Gerät auszuschalten, sollen Sie den Leistungseinstellknopf auf „0“ einstellen und ziehen Sie den Stecker ab.

Durch Anheben des Deckels kann der Garzustand der Pizza überprüft werden.

Öffnen Sie nach dem Garen den Deckel und nehmen Sie die Pizza aus dem Ofen, indem Sie den feuerfesten Stein an den speziellen Griffen anheben oder einen Spatel verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).

Wenn Sie andere Pizzen zubereiten möchten, reduzieren Sie die Leistungsstufe auf 4 und lassen Sie den Deckel zwischen einer Charge und der nächsten für etwa 30 Sekunden geöffnet. Dadurch wird verhindert, dass sich im Ofen zu viel Hitze auf dem feuerfesten Stein ansammelt und die Pizza darunter nicht anbrennt.

Vorsicht: stellen Sie sicher, dass das Gerät während der Garphase vollständig geschlossen ist bzw Lebensmittel im Inneren kommen nicht mit dem oberen Heizelement in Kontakt.

Vermeiden Sie, daß die für die Pizzazubereitung verwendete Sauce auf den feuerfesten Stein fällt, um Absorption und unangenehme Rauch- und Geruchsemisionen zu vermeiden.

Wenn Sie für die Pizzazubereitung frische Nudeln verwenden, bemehlen Sie die Oberfläche, auf der der Teig zubereitet wurde, mit Grießmehl, damit diese beim Backen nicht am feuerfesten Stein klebt.

Vorbereitung und Garzeit

Gefrorene Pizza

2-3 Minuten kochen. Überprüfen Sie nach etwa anderthalb Minuten den Garstatus.

Es ist ratsam, die Pizza 20-30 Minuten vor dem Einschieben in den Ofen aus dem Gefrierschrank zu nehmen (befolgen Sie jedoch die Anweisungen auf der Pizzaverpackung).

Pizza mit frischem Teig

4-5 Minuten kochen. Überprüfen Sie nach etwa 2 Minuten den Garzustand der Pizza.

⚠ Vorsicht: wenn der Boden der Pizza etwas geschwärzt ist, reduzieren Sie die Leistungsstufe auf 4 oder 3 und öffnen Sie den Deckel, um die Innentemperatur zu senken

Die Garzeiten der Pizza können je nach Teigart und Dicke ändern.

Während des Kochens muss die Betriebsleuchte leuchten. Das bedeutet, daß die Heizelemente in Betrieb sind und die Pizza gleichmäßiger gart.

Reinigung und Instandhaltung

⚠ Vorsicht: verfahren zum Reinigen des Backofens nur, wenn sichergestellt ist, dass er aus der Steckdose gezogen ist und wenn er vollständig kalt ist.

Eventuelle Kochrückstände mit einem Spatel entfernen.

Verwenden Sie keine Scheuermittel oder andere Reinigungsmittel.

Bei Gebrauch neigt die feuerfeste Steinplatte von Natur aus dazu, dunkler zu werden und sich zu verfärbten.

Dies beeinträchtigt weder den Betrieb des Backofens noch die Garqualität.

Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem feuchten Tuch.

Technische Daten

Leistung: 1200W

Stromversorgung: 220-240V-50 / 60Hz

Im Hinblick auf eine beständige Verbesserung behält sich Beper das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen und Verbesserungen an dem betreffenden Produkt vorzunehmen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail assistenza@beper.com die ihren händler nennen wird

Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, polistirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida. Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies cálidas o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólamente adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej.radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.

Advertencia de uso

No inserte nada en las ranuras de ventilación.

Coloque el horno de modo que se abra hacia la derecha o hacia la izquierda. No abrir por delante, el vapor está muy caliente.

No utilice papel pergamino para cocinar alimentos.

No introduzca alimentos de gran tamaño. Manténgase siempre dentro del límite de medición de la piedra refractaria.

⚠ Atención: Las asas para abrir la tapa están termoaisladas, pero el vapor caliente que sale por los orificios de ventilación durante la cocción puede depositarse sobre ellas. Por lo tanto, es aconsejable utilizar agarraderas de todos modos.

Descripción del producto Fig. A

1. Unidad principal
2. Placa de cocción en piedra refractaria
3. Tapa con asas
4. Elemento calefactor superior
5. Perilla de ajuste de potencia
6. Perilla del temporizador

Antes del primer uso

Saque el horno para pizza y los accesorios de la caja. Retire las pegatinas y las películas protectoras. Colóquelo sobre una superficie plana y estable, dejando un espacio libre a su alrededor de al menos 10 cm. Este horno de pizza no es apto para uso empotrado o al aire libre.

Instrucciones de uso

Antes de usar, compruebe que la placa de cocción esté limpia y sin rastros de polvo. Si es necesario, límpielo con un paño húmedo. En el primer uso, puede notar que sale una fina voluta de humo. Esto se debe al calentamiento de los elementos calefactores.

Inserte el enchufe en la toma de corriente. Encienda el horno con la perilla de ajuste de potencia y precaliéntelo al nivel 5. Después de 8-10 minutos, abra la tapa con las asas dedicadas e inserte la pizza. Configure el temporizador para el tiempo deseado.

⚠ Atención: ¡el temporizador no apaga ni enciende el horno! Por tanto, es importante comprobar El aparato una vez transcurrido el tiempo establecido. Para apagar el aparato coloque la perilla de ajuste de potencia en "0" y retire el enchufe.

Es posible comprobar el estado de cocción de la pizza levantando la tapa.

Cuando esté cocida, abra la tapa y saque la pizza del horno, levantando la piedra refractaria por los mangos dedicados o utilizando espátulas (no incluidas en el paquete).

Si necesita cocinar otras pizzas, baje el nivel de potencia a 4 y deje la tapa abierta durante unos 30 segundos entre un lote y el siguiente. De esta forma se evita que el calor excesivo se acumule dentro del horno sobre la piedra refractaria, evitando así que la pizza se quemé por debajo.

⚠ Atención: asegúrese de que el aparato esté perfectamente cerrado durante la fase de cocción o que los alimentos no entran en contacto con el elemento calefactor superior.

Evitar que la salsa empleada para la elaboración de la pizza caiga sobre la piedra refractaria, para evitar su absorción y desagradables emisiones de humos y olores.

Si estás usando masa fresca para la preparación de la pizza, es mejor enharinar la superficie donde se prepara la masa con harina de sémola, para evitar que se pegue a la piedra refractaria durante la cocción.

Tiempos de preparación y cocción**Pizzas congeladas**

Cocine por 2-3 minutos. Despues de aproximadamente un minuto y medio, verifique el estado de cocción.

Es recomendable sacar la pizza del congelador 20-30 minutos antes de ponerla en el horno (sin embargo, siga las instrucciones del paquete de la pizza).

Pizzas hechas con masa fresca

Cocine por 4-5 minutos. Despues de unos 2 minutos, verifique el estado de cocción de la pizza.

⚠ Advertencia: Si el fondo de la pizza está un poco ennegrecido, baje el nivel de potencia a 4 o 3 y abra la tapa para bajar la temperatura interna. Los tiempos de cocción de la pizza pueden variar según el tipo de masa y su espesor. Durante la cocción, la luz de funcionamiento debe estar encendida. Esto significa que los elementos calefactores están en funcionamiento y la pizza se cocinará de manera más uniforme.

Limpieza y mantenimiento

⚠ Atención: limpiar el horno sólo después de asegurarse de que esté desenchufado de la toma de corriente y cuando esté completamente frío. Retire los restos de cocción con una espátula.

No utilice productos abrasivos ni ningún otro detergente. Con el uso, la placa de piedra refractaria tiende naturalmente a oscurecerse y mostrar manchas. Esto no compromete el funcionamiento del horno ni la calidad de cocción. Limpiar el exterior del aparato con un paño húmedo.

Datos técnicos

Poder: 1200W

Fuente de alimentación: 220-240V-50 / 60Hz

Con miras a la mejora continua, Beper se reserva el derecho de realizar cambios y mejoras en el producto en cuestión sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Esta Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a assistenza@beper.com y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

Σημαντικές προειδοποιησεις ασφαλειας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φίς δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείστε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημία.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Beper. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.

Προφυλαξεις ασφαλειας

Μην εισάγετε τίποτα στις υποδοχές εξαερισμού.

Τοποθετήστε το φούρνο, έτσι ώστε να ανοίγει προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά. Μην τον ανοίγετε από μπροστά, καθώς ο ατμός είναι πολύ ζεστός.

Μη χρησιμοποιείτε χαρτί ψησίματος για να ψήσετε τις πίτσες στο φούρνο.

Μη ψήνετε μεγαλύτερες πίτσες από αυτές που χωράνε στο κεραμικό πιάτο. Μένετε πάντα εντός του ορίου μέτρησης της πλάκας μαγειρέματος.

⚠ Προσοχη: τα χερούλια στο καπάκι είναι are θερμομονωμένα, αλλά ο ζεστός ατμός που βγαίνει από τις οπές εξαερισμού κατά το μαγείρεμα μπορεί να τα επηρεάσει. Συνίσταται λοιπόν να χρησιμοποιείτε κουζινικές πιάστρες ούτως ή αλλιώς.

Περιγραφή προϊόντος Εικ. Α

1. Βασική Μονάδα
2. Κεραμικό εργοστασιακό πιάτο μαγειρέματος
3. Καπάκι με χερούλια
4. Θερμαντική αντίσταση
5. Κουμπί ρύθμισης ισχύος
6. Κουμπί χρονοδιακόπτη

Πρώτη Χρήση

Βγάλτε το φούρνο της πίτσας και όλα τα αξεσουάρ από το κουτί. Αφαιρέστε τυχόν προστατευτικές μεμβράνες. Τοποθετήστε τα σε επίπεδη, σταθερή επιφάνεια, φροντίζοντας να υπάρχει τουλάχιστον 10cm ελεύθερου χώρου γύρω τους . Αυτός ο φούρνος πίτσας δεν είναι κατάλληλος για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.

Οδηγίες Χρήσης

Πριν τη χρήση, σιγουρευτείτε ότι το πιάτο μαγειρέματος είναι καθαρό χωρίς σκόνη. Εάν είναι απαραίτητο καθαρίστε το με ένα υγρό πανί.

Κατά τη πρώτη χρήση, μπορεί να παρατηρήσετε πως βγαίνει λίγο καπνός. Οφείλεται στη θέρμανση της αντίστασης. Εισάγετε το φις στη πρίζα. Ανάψτε το φούρνο, χρησιμοποιώντας το κουμπί ρύθμισης ισχύος και προθερμάνετε τον στο επίπεδο 5.

Μετά από 8-10 λεπτά, ανοίξτε το καπάκι χρησιμοποιώντας τα χερούλια και τοποθετήστε μέσα τη πίτσα. Ρυθμίστε το χρονόμετρο στον επιθυμητό χρόνο.

⚠ Προσοχη: ο χρονοδιακοπτής δεν αναβει και σβήνει το φουρνο! Είναι λοιπόν σημαντικό να ελέγχετε το φούρνο αφού παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος. Για να σβήσετε το φούρνο, πρέπει να ρυθμίσετε το κουμπί ισχύος στο “0” και να βγάλετε το φις από τη πρίζα.

Μπορείτε να ελέγχετε τη κατάσταση μαγειρέματος της πίτσας, σηκώνοντας το καπάκι.

Όταν το ψήσιμο έχει ολοκληρωθεί, ανοίξτε το καπάκι και βγάλτε τη πίτσα από το φούρνο, σηκώνοντας την πυρίμαχη πέτρα από τις δύο λαβές της ή χρησιμοποιώντας σπάτουλες (δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία). Εάν θέλετε να μαγειρέψετε και άλλες πίτσες, χαμηλώστε το επίπεδο ισχύος στο 4 και αφήστε το καπάκι ανοιχτό για περίπου 30 δευτερόλεπτα μεταξύ του ενός ψησίματος και του επόμενου. Με αυτό τον τρόπο, αποτρέπεται η συσσώρευση υπερβολικής θερμότητας στο εσωτερικό του φούρνου πάνω στη πυρίμαχη πέτρα, αποτρέποντας έτσι το κάψιμο της πίτσας από κάτω.

Φούρνος για Πίτσα Εγχειρίδιο οδηγιών

⚠ Προσοχή: σιγουρευτείτε πως ο φούρνος είναι καλά κλειστός κατά τη διάρκεια του ψησίματος και ότι η πίτσα δεν έρχεται σε επαφή με την εσωτερική θερμαντική αντίσταση.

Αποφύγετε να πέσει σάλτσα, που χρησιμοποιήθηκε για τη παρασκευή της πίτσας, πάνω στο κεραμικό πιάτο, ώστε να αποφευχθεί η απορρόφηση και οι δυσάρεστες εκπομπές καπνού.

Εάν χρησιμοποιείτε φρέσκο ζυμάρι για τη παρασκευή της πίτσας, αλευρώστε την επιφάνεια όπου παρασκευάζεται το ζυμάρι, για να μη κολλάει η πίτσα στο ταψί ψησίματος κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Προετοιμασία και χρονοί μαγειρεμάτος

Κατεψυγμένες πίτσες

Ψήστε για 2-3 λεπτά. Μετά από 1,5 λεπτό ελέγχετε τη κατάσταση ψησίματος.

Συστήνεται να βγάλετε τη πίτσα από τη κατάψυξη 20-30 λεπτά πριν τη βάλετε στο φούρνο (παρόλα αυτά ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης που αναγράφονται στο πακέτο της πίτσας)

Πίτσες με φρεσκια ζυμη

Ψήστε για 4-5 λεπτά. Μετά από 2 λεπτά, ελέγχετε τη κατάσταση ψησίματος.

⚠ Προειδοποιήσεις: Εάν ο πάτος της πίτσας έχει αρχίσει να καίγεται, χαμηλώστε το κουμπί ισχύος στο επίπεδο 4 ή 3 και ανοίξτε το καπάκι, ώστε να πέσει η εσωτερική θερμοκρασία.

Ο χρόνος ψησίματος της πίτσας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το τύπο του ζυμαριού και το πάχος του.

Κατά τη διάρκεια του ψησίματος, το φως λειτουργίας πρέπει να είναι αναμμένο. Αυτό σημαίνει πως η θερμαντική αντίσταση είναι σε λειτουργία και η πίτσα θα ψηθεί πιο ομοιόμορφα.

Καθαριότητα και Συντήρηση

⚠ Προσοχη: καθαρίστε το φούρνο, μόνο αφού είστε σίγουροι πως έχετε βγάλει το φις από τη πρίζα και πως ο φούρνος είναι κρύος.

Αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα μαγειρέματος με μια σπάτουλα.

Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα ή άλλα απορρυπαντικά.

Με τη χρήση, το κεραμικό πιάτο φυσικά τίνει να σκουραίνει και να φαίνονται λεκέδες. Αυτό δεν επηρεάζει τη λειτουργία της συσκευής ή τη ποιότητα του ψησίματος.

Καθαρίστε το εξωτερικό του φούρνου με ένα υγρό πανί.

Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Ισχύς: 1200 W

Παροχή Ηλεκτρικού ρεύματος : 220-240V- 50/60Hz

Για λόγους βελτίωσης, η Beper διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο "δοχείο αποβλήτων" στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαπτωματικό

λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαπτωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επισήμο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστηριξης της Beper στο e-mail assistenza@beper.com

Το οποίο θα πρωθητεί το αιτημα σας στον επισήμο διανομέα της beper της χωρας σας.

Instrucțiuni generale privind siguranță

Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centru de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageti niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafete fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi impropriu și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprii, greșite sau neatentă.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheata corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.

Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.

Avertizare de siguranță

Nu inserați nimic în fanțele de aerisire.

Pozitionați cuptorul astfel ca acesta să se deschidă la dreapta ori la stânga. Nu îl deschideți din față, aburul este fierbinte.

Nu folosiți hârtie de copt pentru gătitul cu acest cuptor pentru pizza.

Nu gătiți alimente supradimensionate. Rămâneți întotdeauna în limita de măsurare a placii de gătit.

⚠ Atenție: mânerele de pe capac sunt izolate termic, însă aburul fierbinte emanat prin orificiile de aerisire din timpul gătitului se poate depune pe ele. De aceea este recomandat să folosiți oricum suporturi pentru oală.

Descriere produs Fig. A

1. Unitate principală
2. Placă de gătit ceramică refractară
3. Capac cu mâneră
4. Element de încălzire superior
5. Buton de ajustare a puterii
6. Buton timer

Prima utilizare

Scoateți din cutie cuptorul pentru pizza și accesorii. Îndepărtați orice urmă de adeziv și/sau folie de protecție. Puneți-l pe o suprafață netedă, stabilă, asigurându-vă că există un spațiu liber de cel puțin 10 cm în jurul aparatului. Acest cuptor pentru pizza nu este potrivit pentru a fi încorporat ori pentru utilizare în aer liber.

Instrucțiuni de utilizare

Înainte de utilizare, verificați placa de gătit să fie curată și fără urme de praf. Dacă este necesar, curătați cu un prosop umed.

La prima utilizare, ati putea observa ieșind un fir subțire de fum. Este din cauza încălzirii elementelor de încălzire. Inserați ștecherul în priză.

Porniți cuptorul folosind butonul de ajustare a puterii și preîncălziți-l la nivelul 5.

După 8-10 minute, deschideți capacul folosind mânerele de pe el și inserați pizza în cuptor.

Setați timerul la timpul dorit.

⚠️ Atenție: timerul nu pornește și oprește cuptorul! De aceea este important să verificați cuptorul după expirarea timpului. Pentru oprirea cuptorului trebuie să setați butonul de ajustare a puterii la „0” și să scoateți ștecherul.

Puteți verifica starea de gătit a pizzei prin ridicarea capacului.

Când procesul de gătit ajunge la final, deschideți capacul și scoateți pizza din cuptor, ridicând piatra refractară de la cele două mâneră ori folosind spatule (nu sunt incluse în ambalaj).

Dacă e nevoie să mai preparați alte pizze, reduceți nivelul de putere la 4 și lăsați capacul deschis pentru aprox. 30 secunde între cele două încărcări. Procedând astfel preveniți acumularea excesului de căldură în interiorul cuptorului pe piatra refractară, prin urmare preveniți arderea părții inferioare a pizzei.

⚠️ Atenție: asigurați-vă, cuptorul să fie perfect închis în timpul procesului de gătit respectiv alimentele din interior să nu intre în contact cu elementul de încălzire superior.

Evitați căderea pe placa de gătit ceramică refractară a sosului folosit la prepararea pizzei, pentru a evita absorbția și emisiile neplăcute de fumuri și mirosuri.

Dacă folosiți paste proaspete pentru prepararea pizzei, presărați cu făină suprafața pe care se prepară pastele, pentru a preveni lipirea de placa de gătit în timpul coacerii.

Timp de pregătire și gătire

Pizza congelat

Gătiți ca. 2-3 minute. După aprox. un minut și jumătate, verificați starea procesului de gătit.

Este recomandat să scoateți pizza din congelator cu 20-30 minute înainte de a o pune în cuptor (totuși, urmați instrucțiunile de pe ambalajul pizzei).

Pizza din aluat proaspăt

Gătiți ca. 4-5 minute. După ca. 2 minute, verificați starea pizzei.

⚠️ Avertismente: Dacă fundul pizzei este puțin înnegrit, reduceți nivelul de putere la 4 sau 3 și deschideți capacul pentru a reduce temperatura din interior.

Timpul de gătit pizza poate dифe в функция от типа теста и толщине acestuia.

În timpul gătitului, indicatorul luminos de funcționare trebuie să fie pornit. Astă înseamnă că elementele de încălzire sunt în funcțiune iar pizza se va coace mai uniform.

Curățare și întreținere

⚠ Atenție: curătați cuptorul numai după ce v-ați asigurat că este deconectat de la priză și când este complet rece. Îndepărtați orice urme de resturi cu o spatuță. Nu folosiți produse abrazive sau orice alt detergent. Cu timpul, placă de gătit refracțiară tinde să se închidă la culoare și prezintă urme de pete. Aceasta nu compromite funcționarea cuptorului ori a calității gătitului. Curătați exteriorul cupitorului cu un prosop umed.

Date tehnice

Putere: 1200W

Alimentare: 220-240V~ 50/60Hz

Pentru orice motiv de îmbunătățire Beper își rezervă dreptul de a modifica ori îmbunătăți produsul fără nicio notificare.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatributabile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detasabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întregul produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail **assistenza@beper.com** care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

Algemeen veiligheidsadvies

Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik. Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen spelen.

Algemene informatie

De ventilatiesleuven niet afdichten.

Plaats de oven zo dat hij naar rechts of naar links opengaat. Niet van voren openen, de stoom is zeer heet.

Gebruik geen bakpapier voor het koken met deze pizzaoven.

Kook geen te grote voedingsmiddelen. Blijf altijd binnen de afmetingsgrens van de kookplaat.

⚠ Attentie: de handgrepen van het deksel zijn thermisch geïsoleerd, maar de hete stoom die tijdens het koken uit de ventilatiegaten komt, kan zich daarop afzetten. Het is daarom aan te raden toch pannenlappen og keukenhandschoenen te gebruiken.

Productbeschrijving Fig. A

1. Basistoestel
2. Keramische vuurvaste kookplaat
3. Deksel met handgrepen
4. Bovenste verwarmingselement
5. Instelknop voor vermogen
6. Timer knop

Eerste ingebruikname

Neem de pizzaoven en eventuele accessoires uit de doos. Verwijder eventuele plakkers en/of beschermfolie. Plaats het toestel op een vlakke, stabiele ondergrond en zorg ervoor dat er minstens 10 cm vrije ruimte rondom is. Deze pizzaoven is niet geschikt voor inbouw of gebruik buitenshuis.

Gebruiksinstructies

Controleer voor gebruik of de kookplaat schoon is en geen stofsporen vertoont. Indien nodig, reinigt u deze met een vochtige doek.

Bij het eerste gebruik kan het zijn dat er een lichte rookontwikkeling ontstaat. Dit is het gevolg van het opwarmen van de verwarmingselementen en is volkomen normaal.

Steek de stekker in het stopcontact.

Zet de oven aan met de instelknop voor het vermogen en verwarm hem voor op stand 5.

Open na 8-10 minuten het deksel met de geïsoleerde handgrepen van het deksel en leg de pizza voorzichtig in het toestel (Let op zeer warm !!!) gebruik eventueel een grote spatel of bakplaat .

Stel de timer in op de gewenste tijd.

⚠ Opgelet: de timer schakelt de oven niet uit en aan! Het is dus belangrijk dat u de oven na afloop van de ingestelde tijd (het geluidssignaal) controleert. Om de oven uit te schakelen moet u de vermogensregelknop op "0" zetten en de stekker uit het stopcontact halen.

Het is mogelijk de gaartoestand van de pizza tijdens het bakproces te controleren door het deksel op te tillen. Wanneer de pizza naar uw keuze gebakken is, open het deksel en haalt u de pizza uit de oven door de vuurvaste steen op te tillen aan de twee handvaten of met behulp van spatels (niet inbegrepen in de verpakking).

Let op de vuurvaste steen is zeer warm!

Als meerdere pizza's moet bakken, verlaagt u het vermogen tot 4 en laat u het deksel tussen de ene en de volgende pizza ongeveer 30 seconden openstaan. Zo voorkomt u dat de hitte in de oven te hoog wordt, de vuurvaste steen te warm, met als gevolg dat de pizza aan de onderkant verbrandt.

⚠ Opgelet: zorg ervoor dat de oven perfect gesloten is tijdens het bakproces en dat de pizzadeeg of het beleg van de pizza NIET in contact komt met het bovenste verwarmingselement.

Vermijd dat de saus die gebruikt wordt voor de bereiding van de pizza op de keramische vuurvaste bakplaat valt, om absorptie in de steen en onaangename uitstoot van rook en geuren te voorkomen.

Als u verse deeg gebruikt voor de bereiding van de pizza, bestrooi dan het oppervlak waar het deeg wordt bereid met bloem, om te voorkomen dat het deeg tijdens het bakken aan de kookplaat (vuurvaste steen) blijft kleven.

Bereiding en gaartijden

Diepvries pizzas

Laat 2-3 minuten bakken. Controleer na ongeveer anderhalve minuut gaartijd.

Het is raadzaam de pizza 20-30 minuten voor hij in de oven gaat uit de vriezer te halen (Volg wel de aanwijzingen op de verpakking van de pizza fabrikant).

Pizza's gemaakt met vers deeg

Bak gedurende 4-5 minuten. Controleer na ongeveer 2 minuten de gaarheid van de pizza.

- ⚠️ Waarschuwingen:** Als de bodem van de pizza een beetje aangebakken is, verlaag dan het vermogensniveau naar 4 of 3 en open het deksel om de interne temperatuur te verlagen.
De gaartijden van de pizza kunnen variëren naargelang het soort deeg en de dikte alsook het beleg op de pizza .
Tijdens het koken moet het werkingslampje branden. Dit betekent dat de verwarmingselementen in werking en dus zeer warm zijn en dat de pizza gelijkmatig zal worden gebakken.

Reiniging en onderhoud

- ⚠️ Attentie:** reinig de oven pas nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald en wanneer hij volledig afgekoeld is.
Verwijder eventuele bakresten met een spatel.
Gebruik geen schurende producten of andere reinigingsmiddelen.
Na gebruik heeft de vuurvaste steen de natuurlijke neiging donkerder te worden en vlekken te vertonen. Dit doet geen afbreuk aan de werking van de oven of de kookkwaliteit. Uiteraard steeds zoveel mogelijk eventuele voedingsresten verwijderen alvorens het toestel op te bergen voor een volgend gebruik.
Reinig de buitenzijde van de oven met een vochtige doek.

Technische gegevens

Vermogen: 1200W

Stroomvoorziening: 220-240V~ 50/60Hz

Om verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving aan te passen of te verbeteren.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail assistenza@beper.com en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

Vispārīgi drošības padomi

Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemēota kontaktligzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinieties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru markētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegts.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehniskām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecīnieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

**Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelie-tojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas
Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājet bērniem nepieejamā vietā.**

Drošības brīdinājumi

Neievietojiet neko ventilācijas atverēs.

Novietojiet krāsns tā, lai tā atvērtos uz labo vai uz kreiso pusī. Neatve-riet no priekšspuses, tvaiki ir ļoti karsti.

Ēdienu gatavošanai šajā picas krāsnī neizmantojiet cepamo papīru. Negatavojiet pārāk lielus ēdienus. Vienmēr nepārsniedziet gatavošanas plāksnes mēriju robežu.

⚠ Uzmanību: vāka rokturi ir termoizolēti, taču uz tiem var nogulsnēties karsts tvaiks, kas gatavošanas laikā izplūst no ventilācijas atverēm. Tāpēc ir ieteicams jebkurā gadījumā izmantot termiskos virtuves cimdu.

Produkta apraksts Fig. A

1. Galvenā iekārta
2. Ugunszturīga keramikas gatavošanas plāksne
3. Vāks ar diviem rokturiem
4. Augšējais sildelements
5. Jaudas regulēšanas kloķis
6. Taimera kloķis

Pirmā lietošana

Izņemiet picas krāsns un visus piederumus no kastes. Noņemiet visas līmplēves un/vai aizsargplēves.

Novietojiet to uz līdzdenas, stabilas virsmas, pārliecinos, ka ap to ir vismaz 10 cm brīvas vietas. Šī picas krāsns nav piemērots lietošanai ne iebūvētā veidā, ne ārā.

Lietošanas instrukcija

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai gatavošanas plāksne ir tīra un bez putekļiem. Ja nepieciešams, notīriet ar mitru drānu.

Pirmajā lietošanas reizē jūs varat pamanīt, ka izdalās tieva dūmu strūkliņa. Tas ir saistīts ar sildelementu uzsilšanu.

Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.

Ieslēdziet krāsns, izmantojot jaudas regulēšanas kloķi, un uzkarsējiet to līdz 5. līmenim.

Pēc 8-10 minūtēm atveriet vāku, izmantojot uz tā esošos rokturus, un ievietojiet picu iekšā.

Iestatiet taimeri uz vajadzīgo laiku.

⚠ Uzmanību: taimeris neizslēdz un neieslēdz krāsns! Tāpēc ir svarīgi pārbaudīt krāsns pēc iestatītā laika beigām. Lai izslēgtu krāsns, iestatiet jaudas regulēšanas kloķi uz "0" un atvienojiet kontaktdakšu.

Picas gatavības stāvokli iespējams pārbaudīt, pacejot vāku.

Kad gatavošana ir beigusies, atveriet vāku un izņemiet picu no krāsns, pacejot ugunszturīgo akmeni aiz tā diviem rokturiem vai izmantojot lāpstīnas (komplektā nav iekļautas).

Ja nepieciešams gatavot citas picas, samaziniet jaudas līmeni līdz 4 un atstājiet vāku atvērtu apmēram 30 sekundes no viena cepiena līdz nākamajam. Tas novērš pārmērīga karstuma uzkrāšanos krāsns iekšpusē uz ugunszturīgā akmens, tādējādi novēršot picas piedegšanu apakšā.

⚠ Uzmanību: pārliecinieties, vai krāsns gatavošanas fāzē ir nevainojami aizvērta, un arī, vai tajā esošais ēdiens nesaskaras ar augšējo sildelementu.

Izvairieties no picas pagatavošanai izmantotās mērces nokrišanas uz keramikas ugunszturīgās gatavošanas plāksnes, lai izvairītos no dūmu un smaku uzsūkšanās un nepatīkamas izplatīšanās.

Ja picas pagatavošanai izmantojat svaigus makaronus, apberiet ar miltiem virsmu, kur makaroni tiek pagatavoti, lai cepšanas laikā tie nepieliptu pie plīts.

Sagatavošanas un gatavošanas laiki

Saldētas picas

Gatavojet 2-3 minūtes. Pēc apmēram pusotras minūtes pārbaudiet gatavošanas stāvokli.

Picu vēlams izņemt no saldētavas 20-30 minūtes pirms ievietošanas krāsnī (tomēr sekojet norādījumiem uz picas iepakojuma).

Picas, gatavotas ar svaigu mīklu

Gatavojet 4-5 minūtes. Pēc apmēram 2 minūtēm pārbaudiet gatavošanas stāvokli.

⚠ Brīdinājumi: Ja picas apakšdaļa ir nedaudz nomelnējusi, pazeminiet jaudas līmeni līdz 4 vai 3 un atveriet vāku, lai pazeminātu iekšējo temperatūru.

Picas gatavošanas laiks var atšķirties atkarībā no mīklas veida un biezuma.

Gatavošanas laikā ir jādeg darbības gaismas indikatoram. Tas nozīmē, ka darbojas sildelementi un pica izcepsies vienmērīgāk.

Tirīšana un apkope

⚠ Uzmanību: tiriet krānsi tikai pēc tam, kad tā ir atvienota no rozetes un pilnībā atdzisusi.

Ar lāpstīgu noņemiet visus gatavošanas atlīkumus.

Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus vai citus mazgāšanas līdzekļus.

Lietojot, ugunszturīgā gatavošanas plāksne dabiski kļūst tumšāka un uz tās parādās traipi. Tas neietekmē krāsns darbību vai gatavošanas kvalitāti.

Notiriet cepeškrāsns ārpusi ar mitru drānu.

Tehniskie dati

Jauda: 1200W

Elektrības padeve: 220-240V-50/60Hz

Jebkura uzlabojuma dēļ Beper patur tiesības modifcēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķirotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvāc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpničā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to never uzturēt.
- Jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patēriņamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un cītiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā never izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai nojemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts **assistenza@beper.com** kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

YOU MIGHT ALSO LIKE

Hotdog Machine

Cod.: P101CUD501

Ideal for preparing delicious hot dogs

Steam cooking of sausages

Stainless steel heating tube to warm bread

Hot dog steamer removable for easy cleaning

Great also for steaming eggs and vegetables

Non-slip feet for maximum stability during use



beper.com 

YOU MIGHT ALSO LIKE

Popcorn Machine

Cod.: P101CUD050

Ideal for preparing in about 5 minutes up to 75 grams of popcorn at a time. The transparent lid will convert into a large bowl to comfortably serve popcorn to the whole family. The automatically turning stainless steel stirrer distributes corn kernels and oil (or butter) evenly during cooking. Easy to use, with power button and stable non-slip feet. Measuring cup included.



BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallese di Oppeano - Verona
Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019
beper.com

**CUSTOMER CARE
BEPER**